# KOHLER® 科勒。厨卫经典

雅琦 ARCHER™

安装说明书 INSTALLATION INSTRUCTIONS 浴室家具柜 VANITY K-2449T

# **BEFORE YOU BEGIN**

- Please read these instructions carefully to familiarize yourself with the required tools, materials, and installation sequences. Follow the sections that pertain to your particular installation. This will help you avoid costly mistakes. In addition to proper installation, read all operating and safety instructions.
- All information in these instructions is based upon the latest product information available at the time of publication. Kohler China reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice.
- Make sure the finished wall is straight and plumb, and the floor is flat and perendicular to the finished wall.
- Remove any moldings that may inhibit the vanity from being flush against the finished wall.
- It is recommended that the drawer, door(s), and shelf be removed from the cabinet before beginning the cabinet installation. Doing so will ease the installation process.
   Refer to the sections contained in this guide for proper removal.
- Turn off the water supply.
- The pluming installation must comply with Water Supply Regulations/Bye-laws, Building Regulations or any particular regulations and practices, specified by the local water company or water undertakers. The installation should be carried out by a plumber.
- Before installation carefully inspect the new fixture for any signs of damage.

#### 安装之前

- 请仔细详阅本指引,以便熟悉所需工具、物料及安装程序。请遵照适用的章节来安装本产品,以免安装失当导致不必要的损失。除了有关正确的安装方法之外,还务请详阅所有操作及安全指引。
- 本指引所载之一切资料,均以印刷时所有之最新产品情况为基础,科勒中国保留权利随时更改产品特性、包装或供应情况,恕不另行通知。
- 安装家具之前,请先确认所有必需的电气工作均已完成。
- 确保安装墙面是垂直平面,地板平坦且与墙面垂直。
- 清除所有障碍物,使柜体与紧靠墙面平齐。
- 强烈建议在柜体安装前拆下抽屉、门和搁板,使安装过程较为安全,拆除步骤参考后续指导。
- 关闭供水。
- 管道安装必须遵循当地所有给排水、建筑或者其他的特别规定。管道安装人员必须具备相应资格。
- 安装之前,仔细检查新产品是否有损伤。

#### ORDERING INFORMATION

This installation covers the following products in the  $\mathsf{ARCHER}^\mathsf{TM}$  range:

ARCHER<sup>™</sup> Vanity Cabinet ......K-2449T With ARCHER<sup>™</sup> Vanity ......K-2358-1/4/8

#### 订购信息

此安装说明书适用于以下雅琦系列家具的安装:

#### **SAFETY: WARNINGS**

Kohler products are precision-engineered and should give continued superior and safe performance, provided:

- They are installed, commissioned, operated and maintained in accordance with the recommendations given in this Manual.
- Periodic attention is given, as necessary, to maintain the product in good functional order. Recommended guidelines are given in the MAINTENANCE section.

Carefully inspect the new fixture for any signs of damage.

When installing Kohler Products, manufacturers guidelines for power tool safety should be followed.

#### 安全: 警告

科勒产品经过精确制造,性能卓越,经久耐用。为保证产品品质,您必须:

- 1. 按照此手册中推荐的方法进行安装、起动、操作及维护。
- 2. 如有需要,定期检查,令产品保持良好性能状态。**日常维护** 章节中列有推荐方法。

仔细检查新产品是否有损伤。

在安装科勒产品时,必须遵循制造商相关电动工具的安全的指令。

科勒(中国)投资有限公司 上海市闸北区江场三路158号 邮编:200436

⑥版权为科勒中国有限公司所有, 2007

© Copyright Kohler China Ltd., 2007

#### **TOOLS AND MATERIALS**

- Pencil
- Measuring Tape
- Level
- Miter Box
- Safety Glasses
- Drill
- Screwdrivers
- Hole Saw

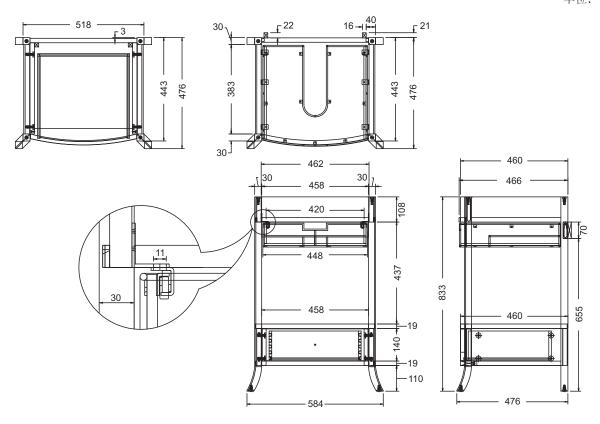
### 工具及材料

- 铅笔
- 卷尺
- 水平尺
- 钻子箱
- 安全眼镜
- 手枪钻
- 螺丝刀 孔锯

# 尺寸图

# **ROUGHING-IN**

UNIT: mm 单位:毫米



K-2449T Vanity 浴室家具

#### A. Install the Plumbing and Accessories

Install the services.

Hot (H) and Cold (C) inlets must be connected to the correct inlet pipes.

Install the drain in accordance with the manufacturer's instructions.

We suggest using P-trap drain. Connect P-trap pipe with washbasin drain.

 $\triangle$ 

**Caution!** Make sure a watertight seal exisits on all washbasin drain connections.

 $\triangle$ 

**Caution!**Provide access to the plumbing connections for future plumbing maintenance.

**Note!** The hot and cold water supplies must be installed with isolating valves.

#### A. 安装管道及配件

安装管道。

热水(H)及冷水(C)入口必须连接至正确的进水管。

根据制造商说明书安装排水。

我们建议采用墙排水方式,使用P弯管连接脸盆去水。

1

小心!请确保所有脸盆排水的连接处都装有防水密封圈。



小心! 管道连接处需留有检修空间,以备日后管道维护之用。

注意! 安装冷热供水管时必须使用隔离阀。

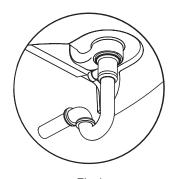


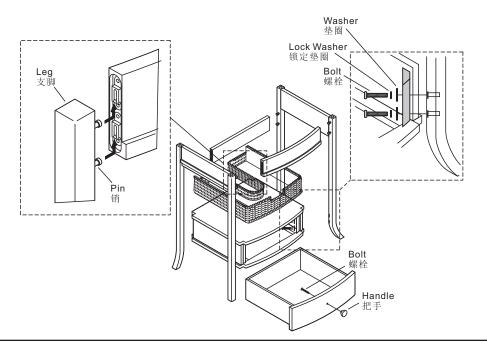
Fig.1 图1

### B. Install the Legs

- Remove the drawer from the lower vanity section.
- Position the two leg assemblies on each side of the drawer assembly with the pins facing each other.
- Slide one set of pins into the back rail (flat). Repeat with the other side.
- Slide one set of pins into the front rail (curved). Repeat with the other side.
- Firmly push the front and back rail down.
- Carefully slide the drawer assembly up until the bolt holes in the drawer and legs are aligned.
- Slide a lock washer and washer onto each bolt.
- Thread the bolts into the legs.
- Firmly tighten the bolts using the supplied hex wrench.
- Insert the bolt through the front of the drawer from inside the drawer and thread the knob onto the bolt.
- · Tighten securely.

#### B. 安装支脚

- 将下层抽屉从柜体底部抽出。
- 将支脚组件放置在抽屉两侧,两个销处于对面状态。
- 将一侧的销滑动至背部轨道(平)。重复步骤滑动另一侧的销。
- 将一侧的销滑动至前部轨道(曲)。重复步骤滑动另一侧的 销。
- 用力按下前部和后部轨道。
- 小心地将抽屉向上滑动直至抽屉的螺栓孔对准支脚。
- 将锁定垫圈和垫圈滑动至其对应的螺栓上。
- 将螺栓穿入支脚。
- 使用六角扳手紧固螺栓。
- 从里面将螺栓插入抽屉前部,然后将旋钮插入螺栓中。
- 旋紧螺丝。



# C. Install the Vanity

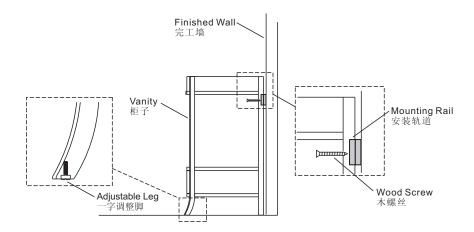
- Position the vanity against the finished wall.
- Verify the vanity is level. If it is not level, tip the vanity to allow access to the appropriate leveler(s) and turn the leveler(s) counterclockwise to raise the vanity, or clockwise to lower it.
- Mark two pilot holes an equal distance from the centerpoint of the mounting rail.
- Drill two pilot holes through mounting rail at the marked locations.
- Tighten a wood screw through each of the two drilled holes until the vanity is flush and secure against the finished wall.

**Note:** The vanity could only be installed in Inwall drainage.

#### C. 安装柜子

- 把柜子安置在墙边。
- 检查柜子是否水平。如果需要,把调整脚上下调整达到水平。
- 从安装轨道的中心点等距离标注2个孔的位置。
- 在标注位置通过安装轨道处钻2个孔。
- 重新放置回柜子在墙边,对齐孔与进排水管的位置。

注意:浴室柜仅可安装成墙排水。



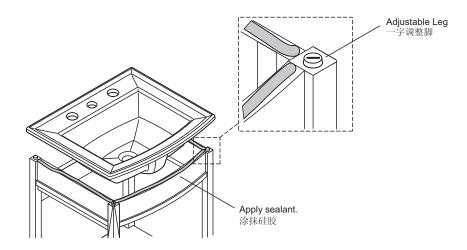
#### D. Install the Lavatory

- Install the faucet to the lavatory following the faucet manufacturer's instructions.
- Properly seat the lavatory on top of the vanity. The back of the lavatory must be flush against the finished wall.
- Push down on each corner of the lavatory to make sure it does not rock from side to side on the vanity.
- Remove the lavatory from the vanity and set it aside.
  Apply a 3mm thick bead of silicone sealant around the top edge of the vanity.

  Carefully position the lavatory on top of the vanity.
- Apply a small bead of silicone sealant to the top edge where the lavatory contacts the wall. Allow the caulk to dry before proceeding. Refer to the manufacturer's instructions for recommended drying time.
- Connect the drain and supplies.

#### D.安装脸盆

- 根据龙头生产商的说明将龙头安装至脸盆。
- 将脸盆轻轻的放置在柜体上。脸盆后部必须与完工墙面齐
- 按下脸盆各角,确保脸盆不会左右摇晃。
- 将脸盆从柜体移开,放置一边。
- 沿脸盆顶部边缘涂抹3mm厚的硅胶。
- 小心地将脸盆放置于柜体顶端。 在脸盆与墙体接触的顶部区域涂抹少量硅胶。待其干透后进 行下步操作。请参照生产商说明查看建议的干透时间。
- 连接落水及供水水管。



#### E. Remove/Install the Drawer

#### To remove the top drawer:

- Slide the release latches, located on the bottom of each rail, backwards.
- Carefully pull on the drawer until the rails are fully extended.
- Remove the drawer.

#### To reinstall the top drawer:

- Reach under the rails and slide the release latches backward.
- Position the rollers on the drawer under the front end of the rails and lift up until the rollers are in the rails.
- Push the drawer in until it is fully closed. If it only goes a short distance and stops, the release latch must be moved farther back.
- Partially open the drawer and slide the release latch forward. Test the drawer to make sure the release latch stops it before it can disengage from the rails.

#### To remove the bottom drawer:

- Slide the drawer out on the rails until fully extended.
- Pull the right side release latch down, and push the left side release latch toward you. Pull the drawer toward you until the rails separate.

#### To reinstall the bottom drawer:

- Fully extend the rails.
- Slide the drawer rail into the vanity rail.
- Slide the drawer to the closed position.
- Open and close the drawer several times to verify smooth operation.

#### E. 拆除/调整抽屉

#### 拆除顶部抽屉

- 向后滑动位于底部轨道的释放插销。
- 小心地拉出抽屉直至轨道完全展开。
- 拆除抽屉。

#### 重新安装顶部抽屉

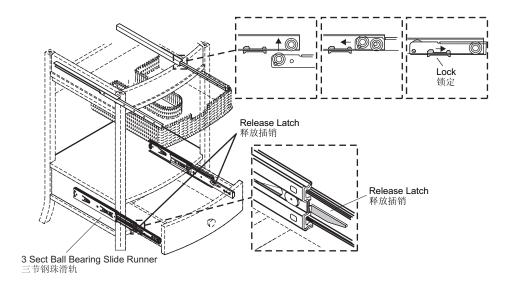
- 用手接触轨道地面,然后向后滑动释放插销。
- 将滚珠放置在轨道前端,抬起抽屉直至滚珠位于轨道中。
- 将抽屉向内推入直至其完全进入。如果推动了一小段距离释放就停住了,则表明释放插销必须向后移动。
- 部分开启抽屉,向前滑动释放插销。测试抽屉的运动,确保 释放插销可以控制住抽屉的运动,不会使其从轨道中滑出。

#### 拆除底部抽屉

- 将抽屉沿滑轨拉出直至完全伸展。
- 放下右侧释放插销,将左侧释放插销向自己方向拉。将抽屉朝自己方向拉出,直至与轨道分离。

#### 重新安装底部抽屉

- 完全拉出抽屉滑轨。
- 将抽屉滑轨滑入柜子的滑轨。
- 将抽屉滑动至关闭位置。
- 抽拉抽屉数次确保其运动平滑。



#### **USER MAINTENANCE**

#### / Warn! Risk of product damage.

- 1. Many cleansers contain abrasive and chemical substance which is not suitable for cleaning stainless steel, enamel, plating or plastic products. You may use mild cleansers or soaps to clean the surfaces. Wipe any splashes of cleaner solutions from the surface with clean soft cloth.
- 2. Maintain ventilation in the bathroom, and separate the dry area from the damp one if conditions permit. Try to open the door and windows of the bathroom and maintain good ventilation.
- 3. Kohler bathroom cabinet are dealt with strict procedures for damp-proof, whose good damp-proof function ensures good performance even in bathroom of huge humidity. Yet do not splash and pour water directly on the bathroom cabinet. Make sure that the bathroom is not over damp and wipe any splashes from surfaces immediately.
- 4. Maintenance of door board: Clean and wipe door board regularly, and wipe the condensation vapor with dry and soft cloth.
- 5. Ensure that electrical connections for appliances such as head lamp is insulated; wipe mirror surface with chamois regularly to guarantee the persistent excellent performance.
- 6. Please do not sit, lean or step on the cabinet.
- 7. If any fixtures caused by abnormal reasons, Kohler China can supply paid replacement for service parts caused by abnormal reasons as shown in the next page in the limited duration of warranty.



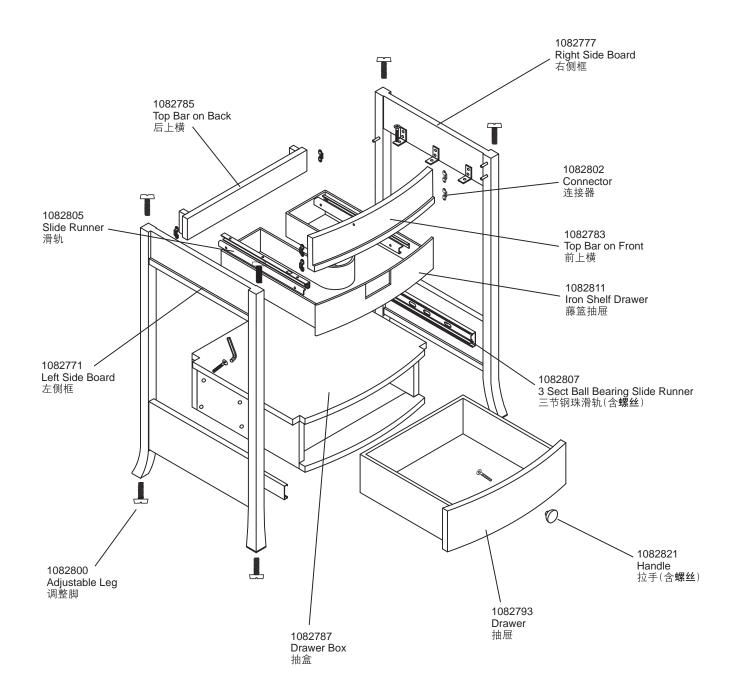
# ●告! 小心产品受损

- 1. 许多清洁剂都含有研磨剂及化学物质,不可用于清洁不锈钢、搪瓷、镀层或塑料制品。这些表面须使用温和的清洁剂或皂液进行清洁,将残余洗涤剂洗干净,然后用干净的软布
- 2. 卫生间请保持良好的通风状态,有条件的可以干、湿分离, 平常尽量保持浴室空气畅通,养成开窗开门的习惯。
- 3. 科勒浴柜都经过严格的防潮处理, 其良好的防潮性能可以保 证在相对湿度很大的浴室里有良好的使用性,但使用时仍然不可以随意任浴柜被水浇、溅。所以请避免卫生间过于潮 湿, 遇有水迹要及时擦干。
- 4. 门板的保养: 经常定期清洁、擦拭,洗浴后的冷凝水蒸气应 用干燥的软干布擦净,保持门板的干爽
- 5. 照明灯电器连接要确保绝缘、防潮: 镜面最好用麂皮经常擦 拭,可以保障使用质量经久如一。
- 6. 请勿坐、倚靠、踩踏在浴柜上。
- 7. 科勒公司确保在担保期内,可以提供因非正常原因造成的如 下页中零件的有偿更换。



# 雅琦 ARCHER™

维修零件图 SERVICE PARTS PAGE 浴室家具柜 VANITY K-2449T



\*\*订购时请说明颜色编号
\*\* Color code must be specified when ordering.